



# NEWS

*Treasurer and Tax Collector Keith Knox*

437 Kenneth Hahn Hall of Administration, 500 West Temple Street, Los Angeles, CA 90012

2020年3月16日

## **供立即发布**

### **洛杉矶县财政部司库和税收专员 不再接受当面房产税缴付**

在3月16日星期一一开始对公众关闭所有县设施之后，洛杉矶县财政部司库和税收专员将不再接受当面付款或提供当面税收或营业执照服务，直到另行通知。现在关闭的设施包括该部门出纳员所在的 Kenneth Hahn 行政大楼，以及其在 Lancaster 和 Valencia 提供营业执照服务的卫星办公室。这是为帮助减缓新冠肺炎传播采取的预防措施。

**纳税人应为将于4月10日到期的即将到来的2019-20年度有抵押房产税第二期付款考虑其他付款方式，包括在线、通过电话或邮寄付款。**

“我们意识到这对所有人来说都是充满挑战的时刻，我们将坚定致力于公众和员工的安全。我们将继续监控事态发展，在必要时进行调整，并在恢复包括接受缴税在内的当面服务时通知您。”财政部司库兼税收专员 Keith Knox 说。“此外，纳税人可以使用我们的网站访问众多自助服务选项，包括查询应付税款、索取账单副本以及查询缴费历史。”

在线电子支票付款无需服务费用。对于在线信用卡/借记卡交易，我们的卡支付处理器收取 2.25% 的服务费。

纳税人可访问 <https://ttc.lacounty.gov/> 来浏览支付方式和若干其他在线自助服务选项。纳税人也可致电 (213) 974-2111 获取更多信息。

纳税人可以订阅接收来自财政部司库和税收专员的与房产税相关的电子邮件，这些邮件是关于特别通知和未来事项的，例如年度房产税截止日期提醒、办公地点更新和其他新闻。若要订阅，纳税人可访问 [ttc.lacounty.gov/eNotify](https://ttc.lacounty.gov/eNotify) 的“Email Notification Service”。